

MAGYARÁG

Proprietar: „Frma” S. A. inreg. la Trib.
Bihar Fsoc. 1798—1938

Administrator delegat și girant responsabil
Văduva lui PASZTOR EDE

Fondator: PASZTOR EDE

Redactor responsabil:
Dr Zoltán Eugen

Inregistrat in registrul Publicațiilor: Tribunalul Bihar Dos. No. 810—1938. Ordonanța No. 15—1938. - Redacția și admin. Oradea-Nagyvárad, P. M. Viteazul 4.

Runciman felkeresi Hitler

Londoni hiradás szerint Runciman Berlinbe is elmegy bizonyos tárgyalásokra. Prága cáfolja a hírt

London, augusztus 16. A Sunday Chronicle vasárnap esti kiadása azt írja: Nincs zárva, hogy Runciman lord személyes eszmecserét folytat majd Hitler Adolfal a cseh-országi nemzetiségi kérdésről. Ha a lord valóban látogatást tesz Hitler Adolfal — írja a lap —, akkor ez a lépése minden bizonnyal lényegesen előbbre viszi a békés megoldás ügyét. Lord Runciman azon a véleményen van, hogy feltétlenül szükség lenne ilyen közvetlen megbeszélésre közte és Hitler Adolf között a vitás kérdések tisztázása érdekében.

A Sunday Chronicle a lord és Hitler kancellár találkozásának lehetőségét Hamilton angol tábornok, az angol frontarcok vezetőjének nyilatkozatára alapítja. Hamilton tábornok az utóbbi napokban Németországban járt és Hitler Adolfal is találkozott. Németországból visszatérve, most kijelentette az újságírók előtt, hogy Runciman lord helyesen tenné, ha megragadná az első kínálkozó alkalmat és közvetlen eszmecserét folytatna Hitler Adolfal.

Ez a találkozás minden bizonnyal jóval többet jelentene pusztán gesztusnál. A tábornok egyébként azt a meggyőződését fejezte ki, hogy Hitler Adolfot őszinte békevágy tölti el. A cseheknek mindenestre tartózkodniuk kell minden provokációtól, mert ilyen provokációkkal könnyen cselekvésre kényszeríthetik Hitler Adolfot.

Berlin, augusztus 16. Viullemín tábornok, a francia légihaderő vezérkari főnöke ma, kedden délután repülőgépen a staakeni repülőtérre érkezett Viullemín tábornok kíséretében van többek között D'Astier tábornok. A francia tábornok a legközelebbi napok folyamán felkeresi a német légi haderő alakulatait és a repülőipari üzemeket.

Prága, augusztus 16. Runciman lord titkársága egyes angol sajtójelentésekkel kapcsolatban közli, hogy semmit sem tudnak lord Runciman állítólagos berlini utitervéről és esetleges megbeszéléséről Hitlerrel.

A kormányzóságokhoz kell fordulni az oda illetékes kérvényekkel

Miután a hivatalos lap külön kiadása közölte a közigazgatási törvényt, a belügyminisztérium többé nem fogad el semmilyen kérvényt, mely a kormányzóságok hatáskörébe tartozik.

Cadere beiktatása később lesz

Galac, aug. 16. Cadere Victor belgrádi követ az új dunai tartomány helytartója Galacba érkezett és rögtönzött értekezletet tartott a hatósági vezetőikkel. Cadere Victor beiktatása később lesz. Egyelőre vissza kellett térnie Belgrádba és távollétére Miloteanu vezértitkárnak adott megbízást a helytartóság ügyeinek vezetésére.

Megkezdődött az Szent István-hét Esztergomban

Budapest, aug. 16. Ország-szerre megkezdődtek a Szent István-ünnepségek. A nagy király emlékéhez méltó pompával, fénnel ünnepli az ország a Szent István hetet. Vasárnap és hétfőn Esztergomban voltak impozáns ünnepségek, amelyek bevezették a Szent István hetet.

Kolozsvári betörőket fogtak el Nagyváradon

Kitűnő fogást csinált tegnap éjszaka a nagyváradai rendőrség bűnügyi osztálya. Az egyik éjszakai lebujban mulatozás közben elfogták Csepei Gyula betörőt, aki egy héttel ezelőtt, egy Todorás nevű kasszafuró társaságában kirabolta a kolozsvári betegsegélyező pénztár kasszáját.

Csepei azonnal beismerete, hogy Todorással 120 ezer lejt vittek el a betegsegélyező pénztár vaskasszájából. A lopott összegből Csepei kapott 50 ezer lejt, Todorás 70 ezer lejt, miután Todorás furta meg a kasszát, miközben Csepei töltött revolverekkel örködött.

A rendőrség a vizsgálat befejezése után, átküldi Kolozsvárra a betegsegélyező pénztár kasszafuróját.

Hét utasával felfordult egy nagyváradai teherautó a tenkei országúton

Több utas állapota életveszélyes

Ma reggel súlyos autószerencsétlenség történt a Nagyvárad—Tenkei országúton. Az Ord. 707. számú teherautó, amit Jakab Imre biharpüspöki illetőségű soffőr vezetett, Nyárfőkölésében felborult és mag alá temette hét utasát. A csendőrség jelentése szerint a szerencsétlenség a soffőr hibájából történt, aki hibás fékezé-

sel a hid szárnyának vezette a kocsit. A sebesültek több órán át feküdtek a zuhogó esőben az országúton.

A menetrendszerű tenkei autóbusszal a szerencsétlenség színhelyére érkezett dr Weinberger tenkei orvos, aki megállapította, hogy a sebesültek állapota olyan súlyos, hogy teherautóval nem lehet őket el-

szállítani. Ezért telefonon hívták ki a megyei főorvosi hivatal mentőautóját, amellyel együtt megfelelő kötszerekkel ellátva kiérkezett dr Tamoianu központi orvos is, aki a sebesülteket bekötözte és beszállította a nagyváradai központi kórházba.

A sebesültek közül többnek állapota életveszélyes.

Egy őriöngő vérengzése a newyorki rendőrség ünnepén

Newyork, aug. 16. A központi parkban a newyorki rendőrség halottainak emlékünnepe egy nyilvánvalóan örült ember egymásután több lövést adott le a rendőrökre.

Hat lövést adott le és mind a hat lövése talált: három rendőrtisztviselő és három polgári személy súlyos sebe-

sülten rogyott össze.

A lövöldöző embert a rendőrök nem tudták megfékezni és több lövést adtak le rá, amelyek közül

az egyik koponyáján áthatolva, megölte az őriöngő merénylet.

A holttest ruhájának egyik zsebében levelet találtak,

amelyben az állt, hogy: Tetteimet a rendőrség elleni bosszúból követtem el. A különös merénylet nyilván előre készült tettére, amit az is bizonyít, hogy

mellén és hátán hatalmas fémlapokat hordott

ruhája alatt.

Országút-kövező munkások ültek a felborult teherautón

(Első oldali cikkünk folytatása)

A sebesültek elbeszélése szerint a szerencsétlenség a következőképpen történt:

Az autókamion kedd reggel 30 emberrel megrakodva indult el Biharpüspökiből.

A teherautón munkások és soffőrök foglaltak helyet, akik az országút-kövezési munkálatokon dolgoztak. A teherautó ismeretlen okból

Nyárszeg és Váradles között 90 kilométeres sebességgel egy betonhid karfájának ütközött.

Az autóbust vezető soffőr mellett helyet foglaló Szabó Gyula és Nadabar Demeter soffőrök

lábtorést szenvedtek, az autóbust tetején utazó munkások pedig a patakba zuhan-

tak.

A legsúlyosabban Miklós István, Kovács István és Szoboszlai János sebesültek meg, akik súlyos belső sérüléseket is szenvedtek.

A könnyebben sebesülteket lakásukra szállították.

A váradlesi csendőrség Jakab Imre soffőrt, — aki éppen uszta meg a szerencsétlenséget — őrizetbe vette.

mult heti németországi látogatását követi.

— Egyenesen nevetséges volna, — mondják politikai körökben — hogy Vuillemin tábornok akkor látogatna el Németországba, amikor — „Németország mozgósít.”

Franciaország a maga részéről ezzel a látogatással adja tanubizonyosságát annak, hogy nem osztja a német hadgyakorlatok miatt felszínre került nemzetközi aggodalmakat és bízik azokban a kijelentésekben, amelyekkel német részről a német haderő fokozottabb tevékenységét magyarázzák.

Inspekciós gyógyszerárak

Szerda, aug. 17.

Pacala, Bulv. Regele Ferdinand 2.
Szent László, Piața Biserici 1.
Cleopatra, Str. Avram Iancu 2. Tel. 1515
Madonna, Str. Starovetky 1. Tel. 1408
Szent Ferenc, Cuza Vodă 24. Tel. 1747

— Nagyvárad autó karambolja Kolozsváron. A monostori regyedben a 16. számú nagyvárad autó, amit Császár László soffőr vezetett összeütött a 268. számú kolozsvári autóbusszal. Az autóbuss utasai közül ketten súlyosan megsebesültek.

— Haldoklik Hlinka, a szlovák néppárt vezére. Prágából jelentik: Hlinka András a szlovák néppárt vezére haldoklik. Az agg pártvezér állapota válságosra fordult, az orvosok már lemondtak életéről. A Rózsahegy uccáin a szlovák katolikus hívők ezrei imádkoznak vezérének életéért.

— Csónaktulajdonosok jelentkezése. A rendőrség felhívja az összes csónaktulajdonosok figyelmét arra, hogy engedélyük megszerzése végett jelentkezzenek. Jelentkezés augusztus 30-ig, naponta 11—1 óra között a rendőrchesturán, II. emelet, 16. sz. szoba

— A borbély- és fodrászmunkások gyűlése. A borbély- és fodrászmunkások folyó évi augusztus hó 16-án, kedd este 8 órakor (az üzletek bezárása után) gyűlést tartanak az I. G. Duca (volt Sal Ferenc-utca) 23. szám alatti Munkásokthozban, mely gyűlés legfontosabb napirendi pontja: A vasárnapi munkaszünet felfüggesztése és éppen ezért kéri a vezetőség az összes borbély- és fodrászmunkásokat hogy ezen gyűlésen saját érdekükben jelenjenek meg.

24 óra alatt

KÖTÜNK
KÖNYVEI

Pásztor Ede cég
könyvtárkészítésében

Ma már lesz hus...

Egy napig tartott a nagyvárad hus-boykott

Nagyvárad, aug. 16. Két nap óta eltűnt a hus a nagyvárad piacról. A piaci sátrakban kolbászt, szalonnát lehet elvétni kapni — kedden már egy-két sátorban borjúhus is volt, de sertéshus egyáltalán nem kapható. A mészárosok és hentesek arra az álláspontra helyezkedtek, hogy

a város által megszabott maximális árakon képtelenek húst árúsítani

miután pedig a maximális árakat nem akarják túllépni — inkább nem árúsítanak.

A husiparosok azt kívánják, hogy hónapok óta hangoztatott kívánságukat honorálja a város és a vágóhídon megtartandó próbavágás eredményéhez képest állapítsák meg a husárakat. A németország felé megindult élőállat-export következtében — husiparosok szerint — az élőállat ára megdrágult és a jelenlegi maximális árak nem tarthatók fenn.

Kihágási eljárás,

A piaci husiparosok nem léptek formálisan sztrájkba, mert hiszen a sátrakat nyitva tartják, csak ideiglenes vágási sztrájkot rendeznek. Miután azonban a fennálló törvények szerint nemcsak a maximális árak be nem tartása, hanem a szabotázs is kihágást képez — Wolff komiszár a rendőrség közigazgatási ügyosztályának főnöke kihágási jegyzőkönyvet fel azokról a mészárosokról, akik nem árúsítanak húst.

Mit csináljon a fogyasztó közönség?

A mészárosok és a városi hatóság között kitört csendes konfliktusnak elsősorban a fogyasztó közönség vallja kárát. Nem tudjuk mennyiben van igazuk a mészárosoknak, Senki sem vitatja el tőlük, hogy joguk van tisztas polgári házsonra, viszont

a fogyasztó-közönséget nem lehet hus nélkül hagyni napokon keresztül.

A falusiak — amint értesültek a hushíányról — nyomban felvitték a baromfiak árát is.

Kedden egyébként a vágóhídon

már 40 darab sertést vágta a hétfői 8 darabkal szemben,

ami már megközelíti a rendes napi átlagot. Ezek szerint valószínűleg

mára már lesz sertéshus a piacon.

Ettől függetlenül azonban a husiparosok továbbra is kérik Cărpinișeanu polgármestert, hogy soronkívül hívja össze az ármaximáló bizottságot és próbavágás alapján állapítsa meg az árakat.

Lansbury elindult Budapestre

Lansbury, az angol munkáspárt volt vezére, hétfőn délután elutazott Londonból Budapestre. A hetvennyolc éves angol politikus kontinentális útjának első állomása Budapest s innen Bukarestbe, majd Szófiába utazik.

Lansbury útja azzal a világbéke akcióval áll összefüggésben, amelynek állandó propagálója az agg angol államférfi. Lansbury Londonban a pályaudvaron elutazása előtt kijelentette az újságíróknak, hogy mind a négy fővárosban az államfőknél jelentkezik kihallgatásra.

A külföldi sajtó ideges a német hadikészülődések miatt

Newyork, aug. 16. Az amerikai sajtó a németországi katonai készülődések miatt élesen támadja a nemzeti szocialista kormányt. A Herald Tribune című lap szerint egy ilyen brutális fenyegetésre csak hasonló brutális fenyegetéssel lehet válaszolni. A lap szerint Németország idegesítő és hangos készülődéseinek az a céljuk, hogy hozzájárítsanak a német népet a „nagy hadigépezet” működéséhez.

London, augusztus 16. Chamberlain miniszterelnök, aki a múlt hét elején félbe-

szakította nyaralását, előreláthatóan csak a hét közepén tér vissza skóciai nyaralójába.

A félhivatalos Times hétfő reggeli cikke hangsúlyozza, hogy angol kormánykörökben egyelőre nem számítanak ilyen váratlan eseményekre.

A Le Temps is hidegvérre inti

Páris, augusztus 16. A hétfői francia lapok továbbra is az aggodalom hangján foglalkoznak a német hadgyakorlatokkal. Mi a célja Németországnak azzal, hogy egy millió háromszázötvenezer embert szólit fegyverbe, teszik fel a kérdést a lapok. A félhivatalos Le Temps hidegvérre inti a francia közvéleményt és azt írja, hogy nem kell megijedni a német fenyegetőzésektől.

A francia légi vezérkar-főnök látogatásának jelentősége

Mint tudjuk, ma érkezik Berlinbe Vuillemin tábornok, a francia légi haderő vezérkari főnöke, hogy megtekintse a német légi haderő alakulatait és a repülőipar nagy üzemeit. A francia tábornok látogatásának politikai körökben különösen azért tulajdonítanak nagy jelentőséget, mert közvetlenül Balbo olasz repülőtábornagy

A fellázadt halállégió

Hozzászoktunk a borzalmakhoz. Emberfejekkel játszunk, gyerekeket gyilkolunk, a huszadik század fiait vagyunk. Minden ami történik, messze túlhaladja annak a kis szerkezetnek az erejét, ami agyunkban ketyeg. Telhetetlen, és be kell ismernünk, bárgyu szemlélői vagyunk mindennek, ami körülöttünk történik, csak az a szerencsénk, hogy nem értjük, nem tudjuk felfogni ésszel.

A tébolytól csak a közöny és merev önmagunkba való zárkózás ment meg bennünket, amivel a világ eseményeit mozdulatlan arccal figyeljük. Hajlandók vagyunk azt hinni, hogy mindez csak mese, sehol sem öldöklük egymást az emberek s így, csakis így, ezzel a gyalázatos, de mégis megváltó közömbösséggel térhetünk egyáltalán nyugovóra.

A kínai halállégió lázadása még az eddig átélt borzalmaknál is borzalmasabb és velőtrázóbb dokumentuma annak, hogy az emberi elvetemedettségnek, de az emberi idealizmusnak sincsen határa. Amilyen állat tud lenni az ember, olyan félistene is az emberi gondolatnak. A kínai hadosztály, amit halállégióknak neveznek, illetőleg neveztek, tanúbizonyságát tette annak, hogy a szent szabadságszeretet és hősiesség olyan fokra képes fellángolni, ami már esztelen, de világmegrázó is ugyanakkor.

A kínai halállégió meséjét azt hiszem, minden újságolvasó ismeri. Ez a hadosztály, amely ezt a nevet kapta, valami olyan példátlan bátorsággal és elszántsággal, félelmetes odaadással vetette magát a harcba, ami még a Keleten is ritka. Véres legenda övezte. Minden egyes tagja szinte őrlőgve védelmezte a kínai földet. Nyolcvan százalékos veszteséggel kerültek japán fogságba és zárták be őket a sanghaji lágerbe. Itt a halállégió a napokban fellázadt. Irizatos harc keletkezett, de a harc minden kétségtelen kimenetele mellett is veszedelmes és páratlan volt. A foglyok az ágyak vasrudjaival rohantak a japán osztagokra, melyek gépfegyverrel próbálták visszatartani az őrlőgöket. De hiába aratott a halál közöttük. Ujra, meg újra kitörték és a harc vége iszonyu kézitusa lett, amit a japán katonák nem bírtak. A keleti emberben van valami misztikus félelem az őrlőgöktől szemben. Már pedig úgy látszott, hogy az egész hadifogoly tábor megőrült. Ha nem lettek volna örültek, nem rohantak volna pusztá kézzel a gépfegyverekre. Végül is fehér oroszokat kellett kivezényelni, akik állig felfegyverkezve, rettető mészárlás után leverték a lázadást.

A szörnyű eset egyik érdekessége, hogy végül is fehér

embert kellett a helyszínre kivezényelni. Tanulságos borzalom, hogy van a gyilkosságnak és mészárlásnak egy foka, amit már színes nem is bír. — Ehez már a „civilizáltabb” felerősítés szükséges.

A rettenetes lázadásnak azonban nem ez a történelmi tanulsága. Hanem az, hogy az emberi bátorság még ma is messze magasan álló ragyogó csillaga az emberiségnek. Leonidász hősiességéről bizonyára soha sem hallottak ezek a szerencsétlen színesek. S nem hallottak arról sem, hogy vannak esztelen bátor tettek, amik nem győzhetnek abban a pillanatban, de legyőzetésük csak látszólagos. Maroknyi embercsoport sőt egyetlen egy ember bátor példája messze évszázadokon át ragyogtatja fényét s ad új erőt mindazoknak, akik az igazság soraiban állanak.

Az igazi bátorság legtöbbször, mint minden nagy emberi tett, egyformán mozog a tragikum és komikum határán. Hiszen majdnem komikus, — hogy a föld sokmilliónyi lakosának közönyével szemben felkeljen tizennégy ember és kövessen egy názáretit, keresztül gunyon, megvetésen, lárdszaerdőn, megaláztatáson, egészen a mártírhálálig. S ez a kicsiny kis embercsoport, maroknyi hitével és rettenthetetlenségével évezredek múlva is diadalmasan mutatja a szabadság és szeretet útját, amerre az emberiség megváltása vezet.

Honnan veszi az ember ezt a halálmegvető optimizmust ezt a megdönthetetlenül erős, őrlőgösig fokozott hitet, hogy győznie kell? Honnan vette a sanghaji halállégió is, amikor egy percig sem lehetett kétséges, (katonák voltak min anynyian), hogy le fogják őket verni, hogy egy ellenséges terület kellős közepén, fegyvertelenül, hadifogságban, nincs miért és nem lehet fellázadni. Hát hogyan tudták volna és

mégis megtették s a halálba rohantak, mint az örültek, de arcukon valami szelíd türelemmel, melyet sem kín, sem gölyő, sem bomba, nem tud többé eltörölni. S meghaltak ezzel a hittel mely éppoly esztelen, ha csak a józan ész kicsi és értelmetlen fegyvereivel mérlegeljük, mint ahogy értelmetlennek tűnt ama názáretinek is önként vállalt martiriuma.

De csak azt jelenti, hogy hinni kell. A győzelem valami megfoghatatlan számunkra, a kik többé-kevésbé csak azt hisszük, amit látunk. Holott a győzelem nem az egyének adatott, hanem az egész emberiségnek. Az egyszerű kínai katonák megmutatták, micsoda csodákra képes a tiszta hit.

Az ilyen vereség, mint a melyet ők szenvedtek, s az ilyen vereségek, mind mind felérnek a legnagyobb győzelemmel s példájuk messze világító az idők végtelen sötétségébe. Igazi diadal, ami már nem az eredményben, hanem tettben ragyog.

A kontárkérdés és a Betegsegélyző problémája a nagyváradai szabó-kongresszus záróülésén

Elvetették a rosszul fizető adósok „fekete könyv”-ére vonatkozó indítványt

Nagyvárad, aug. 15. A szabó-kongresszus hétfői napján folytatták az anyagbeszerzési szövetkezet kérdésének tárgyalását Matias Péter (Arad) javasolta, hogy azonnal küldjenek ki egy bizottságot, az anyagbeszerzési szövetkezet előkészítésére. Tótfalusi Izidor (Marosvásárhely), Napu (Bukarest), Weintraub (Kolozsvár) hozzászólása után megalakították az anyagbeszerzési szövetkezet előkészítő-hizottságát, amelyben minden város jelenlévő delegátusa helyet kapott.

A tanonctartás nehézségei

Weisz Pál (Nagyvárad) a tanonctartás kérdéséről tart előadást. Szerinte régen az volt a baj, hogy elburjánoztak a tanonkok, akiket ezért nem tudtak kellő kiképzésben részesíteni, gyakornok címen urilányokat alkalmaztak a munkaadók, akik fizettek a mesteriség kitanulásáért. A mai törvény viszont a másik szélsőségre vezetett, a tanonctartás csaknem lehetetlen, a szegédítés körülményes, a tanonciskola 3 napot vesz el a munkaidőből. Javasolja, hogy kérjék a törvény módosítását.

Matias (Arad) javasolja, hogy csak 4 középiszót át végzett tanoncokat alkalmazzanak.

Darabonh Gyula kifogásolja, hogy a tanoncszerződéseknél ujjlenyom vesznek a munkaadótól. A tanoncot csak szigorral lehet nevelni. Javasolja, hogy mondják ki a tanonctartási szabályokat, ha nem módosítják a törvényt.

síttják a törvényt.

Mapu (Bukarest) javasolja, hogy kellőleg alátámasztott memorandumot nyújtsanak át a munkaügyi miniszternek. Corodant (Kolozsvár), Bobitan (Nagyvárad) hozzászólása után ezt a javaslatot elfogadják.

Nem lesz fekete könyv, a rosszul fizető adósokról.

Friedmann Dezső (Nagyvárad) a hitelkérdésről tart előadást. Javasolja: 1. Kérjék az ipar- és kereskedelemügyi minisztériumtól egy általános iparos hitelszövetkezet felállítását, amely faji és nemzetiségi különbség nélkül adjon hitelt a kisiparosoknak. 2. A szövetgyáraktól legalább 6 havi hitelt eszközöljenek ki. 3. Állítsák fel a rosszul fizető megrendelőkről a fekete könyvet. 4. A szabó csak fél annyi időre szóló hitelt nyújtson, mint amennyit maga kap. 5. Az árba kalkulálják be a kamatot. 6. A megrendelőktől váltókat kérjenek.

A kongresszus több hozzászólás után elvetette a fekete könyv felfektetésének gondolatát, és ehelyett ki mondták, hogy információs irodákat szerveznek a szindikátusok mellett.

Hétfő délután a kontárkérdés és a Betegsegélyző elleni kritikák szerepeltek napirenden. Szalay (Marosvásárhely) határozati javaslata szerint a szabó iparosok a kontárkérdést emberségesen akarják megoldani, vagyis úgy, hogy minden kontárt vizsgáztassanak le.

Weisz Pál (Nagyvárad) indítványára a kongresszus kimondta, hogy férfi szabók nem válhatnak női munkát és megfordítva. A kérdés körül kisebb vita kerekedett.

Bobitan Mihály (Nagyvárad) részletes előadást tartott a Betegsegélyző hiányosságairól. Autonomiát és szabad orvos választási jogot sürgetett. Több felszólalás után az előterjesztett határozati javaslatot a kongresszus elfogadta.

Kovács (Nagyvárad) az iparos sajtóról és a városközi kapcsolatok kimélyítéséről tartott előadást.

A kongresszus Bobitan és Weisz Sámuel elnök zárószavai val és az Uralkodó elttetésével ért véget.

Általános nyugtalanság a német hadgyakorlatok miatt

A nemzetközi események homlokterében a németek megkezdészerű katonai készülődése áll. Az elmúlt negyvennyolc órában londoni és párisi politikai körök idegessége már olyan nagyfokú volt, hogy Berlinben hivatalos közleményt adtak ki. Ez a hivatalos kommuniké azonban egyáltalában nem hatott megnyugtatóan. Fokozza a nemzetközi idegességet az a tény is, hogy a német katonai készülődésekkel egyidőben Balbo tábornok Göring marsallal tárgyal s ezzel egyidőben az olasz kormány az olasz tartalékos tiszteket is behívta.

Vorbuchner Adolf gyula- fehérvári róm. kath. püspök Őfelsége előtt letette az esküt

„Örülök, ha országom lakosságának szellemi vezetői megértik, hogy szerepük békítő szerep” -- moodolta az Uralkodó az új erdélyi egyházi élnek

Bucuresti, augusztus 16.
A Majláth Gusztáv Károly gróf erdélyi római katolikus püspök érsekké történt kinevezésével kapcsolatban a Szent-szék által gyulafehérvári püspökké kinevezett dr. Vorbuchner Adolf eddigi helyettes püspök szombaton délelőtt tette le az esküt Őfelsége II. Károly király előtt. Az eskütételénél jelen volt dr. Kászonyi Alajos gyulafehérvári kanonok, pápai prelátus és Schubert József bucuresti kanonok, a fővárosi Szent József székesegyház paróchusa is.

Vorbuchner püspök az Uralkodó előtt a következő esküformát olvasta fel:

„Isten és a szent evangéliumok előtt hűséget esküszöm és ígérek Őfelsége Románia királyának, valamint utódainak, hogy amint egy püspökhöz illik, tiszteletben tartom és hűvellem tiszteletben tartatom a király iránti hűséggel együtt az alkotmányt és az ország törvényeit. Emellett nem fogok tenni semmi olyan természetű dolgot, ami sértene az állam közrendjét és integritását. Isten engem úgy segítjen!”

Vorbuchner püspök ezután a következő beszédet mondta:

— Sire, mély alattvalói alázattal és hódolattal jelentem meg Felséged előtt, hogy letegyem az előírt hűség esküt, jogilag is átvéve a gyulafehérvári római katolikus egyházmegye vezetését. Kérem azonban Felséged magas engedelmet, hogy ezt az eskütételt ne csak tisztán hivatalos aktusnak tekintsem, hanem jelképnek is, amely azt mondja nekem, hogy szívvel-lélekkel részt kell vennem Felséged nagyszerű terveiben és hatalmas munkájában.

— Most két éve volt szerencsém első ízben megjelenni Felséged előtt. A helyzet már abban az időben zavaros volt az eszmék terén. Azóta a kaosz még súlyosbodott úgy, hogy már a testvér sem értette meg a testvért, amikor végül Felséged erélyes és határozott közbelépéssel rendet teremtett, vissza adva a szavak pontos értelmét s ilyképp helyreállítva a rendet, nyugalmat és békét.

— Jól tudom, hogy csak igen kicsi és jelentéktelen tényező vagyok az ország életében. Azt szeretném azonban, hogy szívvel és lélekkel részt vegyek Felséged magas szellemi munkájában, mert erős a meggyőződése, hogy ezt téve, a legméltóbb módon fogom szolgálni egyházam, a római

katolikus egyház ügyét is, mert hiszen nem létezhetik a világban szebb és nemesebb, mint Krisztus uralmát szolgáló, amely az egyetértés, a béke és a szeretet uralma.

— Ebben az értelemben kérem Felséged jóindulatát és támogatását egyházmegyém,

híveim és szerény személyem számára. Isten adja áldását és égi kegyét Felséged magas személyére, hogy Felséged sikeresen végezhesse magas szellemi kötelességeit s erős szívvel elviselhesse a most szenvedett súlyos megpróbáltatást és nagy veszteséget. Kérem Isten áldá-

Az ál-gróf oroszlánvadász három menyasszonya

A doktorné, a szobalány és a cukrászasszony „nagy szerencséje”

Budapest, aug. 16. Társasági körökben beszélnek mostanában egy viharos multu fiatalember szélhámoságairól, amelyeknek többek között egy előkelő fővárosi urasszony is áldozatul esett. A rendkívül elegáns, jómegjelenésű fiatalember egy gazdag budapesti nagykereskedő fia, akit azonban edesapja a szülői háztól már régen kitagadott.

Egy szép napon látogató csöngetett be özv. K. L.-né elegánsan berendezett belvárosi lakásába.

— Gróf Waldeck Imre vagyok — mondotta. — Meg szeretném tekinteni az újságban hirdetett lakást.

Az özvegy igen megörült az előkelő látogatónak és azonnal bevezette őt a teljes kényelemmel berendezett kiadó szobába. Hamarosan közvetlen tárgyalás indult meg, melynek során a „gróf” előadta, hogy pár nappal ezelőtt érkezett meg Afrikából, ahol eleven oroszlanokat, tigriseket, leopárdokat és más vadállatokat fogdosott össze több nagy európai állatkert megbízásából.

Ettől a naptól kezdve új élet költözött a csendes belvárosi lakásba: a „gróf” ur ott reggelizett, ebélt, vacsorázott és vacsora után oroszlánvadász hoz illően rumbára és más exotikus táncokra tanította az eddig zárkózott életet élő urasszonyt.

Ugy látszik, hogy ezeknek a csábító ígéreteknek az urasszony sem tudott ellenállni és ennek tudható be, hogy a „gróf” ur az ingyenlakás és ingyen ételmezésen felül pillanatnyi pénzszavarából is állandóan kisegítette. Lassanként el fogyott özv. K. L.-né minden készpénze, sőt drága ékszerei, képei, értékes perzsaszőnyegek is mind a zálogházba vándoroltak.

Amikor a szélhámos „Afrika utazó”-nak már nehezebbre esett, mindig új kifogásokat találni csalásainak leplezésére, hirtelen elhatározással megkérte a negyvennyolc éves özvegyasszony kezét, aki természetesen boldogan igent mondott. Mint vőlegény az „oroszlánvadász” puritán erkölcsösszé változott és elköltözött menyasszonya lakására egy másik belvárosi lakásba, mert vőlegénynek és menyasszonynak szerinte nem illik egy fedél alatt lakni.

Az új lakásban a „gróf” urnak az volt az első ténykedése, hogy a csinos szobalányt titkárnőnek „szerződtette”, majd szerelmet vallott neki, házasságot ígért és „pillanatnyi” pénzszavarára való hivatkozással új menyasszonyát is kisebb-nagyobb összegekkel megkárostitotta.

A HARMADIK ELJEGYZÉS

Ez a két menyasszony talán nem is okozott volna különösebb bajt a „gróf” ur életében, ha — szerencsétlenségére — meg nem ismerkedik egy feltűnően csinos, szőke cukrászasszonnyal, akinek apja Budapest környékén jómódú gazdálkodó. Rövid ismeretség után a gróf ur a cukrászasszonynak is házasságot ígért és a leány szüleinek lakásán meg is tartották hivatalosan az eljegyzést. Távozásakor a „gróf” ur 300 pengőt kért, amit természetesen azonnal meg is kapott.

A szerencsés szélhámos valószínűleg mégsem uszta meg szárazon ezt az ügyet, mert a cukrászasszony apja egyik pestkörnyéki csendőrségnél bűnvádi feljelentést tett ellene háromszáz pengő eisikkasztása miatt.

Sikkasztottak a Birák Hitelintézetéből

Bucurestiből jelentik: Radu Pascu az ilfovi törvényszék főügyésze ma letartóztatási végzést bocsájtott ki Aurel Popescu, a Birák Hitelszövetkezetének volt pénztárroka ellen, aki 640 ezer leit sikkasztott. Popescu beismeri a bűnét.

Ma már félkiló bomba is pusztít

A Marianne írja:

Azok a bombák, amelyeket ma az olaszok és rémetek használnak a spanyol városok és falvak ellen, egészen új típusúak.

Valaha egy nagyobb bombázáshoz 2-3-4 száz kiló, sőt ennél is több bombát vittek magukkal a repülők.

Egyetlen repülőgép csak né-

hány bombát szállíthatott.

Ma folyékony levegővel töltött bombákat használnak. Egy ilyen bomba, valamint több egy félkilónál és olyan robbanórót zár magába, amely öt többemeletes kőépületet dönt romba.

És egyetlen repülőgép több száz ilyen bombát vihet magával.

A „munka és jókedv” akció keretében

ezer zsilvölgyi munkás rándult ki a fővárosba

Bukarest, aug. 14. A „Munka és jókedv” akció keretében a munkaügyi minisztérium vasárnap ezer zsilvölgyi bányászt látott vendégül a fővárosban. A bányászokat — akik ingyen utaztak — a pályaudvaron Stavri Cunesco minisztériumi vezérigazgató és a Munkakamara vezetői fogadták. A munkások fegyelmezett rendben vonultak fel előbb az ismeretlen katonai sírházhoz, amelyre koszorút helyeztek. Ezután autóbuszokon megtekintették a főváros nevezetességeit és munkásintézményeit. Este a „Scala” mozgóban előadást rendeztek a munkások részére. Az ünnepség keretében felszólalt Ralea munkaügyi miniszter is, aki többek között a következőket mondta:

— Egyesek bojkottálni akarják a munkások szabadideji szórakozására irányuló mozgalmat. Azt mondták biztosítjuk a munkások egzisztenciáját. En is azt mondom, első sorban az egzisztencia, azután a szórakozás, de mi egyidőben akarjuk mindkettőt.

Bevezettük a nyolcórás munkaidőt a magántisztvisel-

lőkre is. Köteleztük a munkaadókat, hogy ne bocsássák el alkalmazottaikat a szabadság kiadása előtt, megreformáljuk a Betegsegélyzőt és bevezetjük a munkások aggodó biztositását, újabb 7 milliót adunk munkáslakások építésére és ösztöndíjakat adunk a magukat külföldön specializáló munkásoknak.

Azt a vádat is felhozták ellenünk, hogy elveszjük a munkások szabadidejét és nem engedjük, hogy úgy használja ahogy akarja. A mi szerveztünk nem kényszerít senkit a szórakozásra, csak az követ bennünket, aki akar.

A miniszter Ofelsége életével fejezte be nagy tetszést fogadott beszédét.

Hlinka súlyos beteg

Prágából jelentik: Hlinka szlovák néppárti vezér, aki a közelmúltban hosszasan betegeskedett, ma ismét ágyban esett. Az orvosi vizsgálat ez alkalommal tüdőgyulladást állapított meg. Orvosi vélemény szerint Hlinka állapota rendkívül veszélyes és súlyos.

Súlyos autóbusz-szerencsétlenség

A Bukarest—Călăreși országúton súlyos szerencsétlenség történt. A rendszeres utas szállítást lebonyolító autóbusz az árokba fordult. Tíz utas súlyosan megsebesült. A sebesülteket a bukaresti kórházba szállították.

A SZÁZNEVŰ ASSZONY

Letartóztattak egy veszedelmes szélhámosnőt, aki előkelő nevek alatt gyűjtött — sajátmagának

Craiovai jelentések beszámolnak arról, hogy a rendőrség egy agyafurt szélhámosnőt tartóztatott le, akit a bűnügyi krónika „a száznevű asszony” néven ismer. A detektívregényhez pompásan illő cím azt fejezi ki, hogy ez az asszony, aki a különböző szélhámosságokat elkövette, körülbelül

száz nevet használt fel üzemei során.

A rendőri nyomozás könyörtelenül megállapította, hogy az asszonyt, aki rendszerint régi és patinás multu előkelő családok neve alatt szerepel, Rubinfeld Goldának hívják és Craiován a Dionisie Lupu-utca 49. számú házában lakik.

A rendőri nyomozás nagyon sokat kiderített az asszony életéről. Megállapította, hogy álnevei közül legjobban a Florescu nevet szerette.

Mint Florescu Aura, egy ezredes özvegye

mutatkozott be a különböző városokban, ahol rendre megjelent az egyes köztisztviselőkkel és magánvállalatokkal és kulturális, szociális,

azonkívül jótékony célokra gyűjtött.

Ezek a kulturális célok a valóságban azonban nem léteztek, mert Rubinfeld Golda előtt mindig csak egy cél lebegett: a jótékonyág gyakorlása akár milyen szélhámosság útján — saját magával szemben. Ezen a téren azután jótékonyági érzése valóban nem ismert határt...

Megállapította a nyomozás még azt is, hogy craiovai lakásán

találkahelyet rendezett be,

ahol nagyon sokan fordultak meg, az úgynevezett jobb társadalmi körökből is. Mindezek után Rubinfeld Goldát letartóztatták.

Pusztító vihar tombolt Csernovic, Iași, Kisenev felett

Csernovic, aug. 16. Az elmúlt éjszaka hatalmas vihar tombolt el Csernovic felett. Vihar közben kigyulladt a szálloda tetőzete. A tűz a felsőemeleti szobában is elterjedt. A tűzoltók kivonultak és hozzáláttak az oltáshoz, amit a felhőszakadás megkönnyített. A szálloda utasai között párok keletkezett, egymás hegyén-hátán menekültek ki a hotelből és a rendőrség volt kénytelen a nyugalmat helyreállítani.

Jasi, aug. 16. Jasi felett jégeseővel párosult vihar vonult végig. Dióragyságu jégdarabok estek. Több uccát elárasztott a víz. Több külvárosi ház összeomlott. Az egyik ház tetőjét lesodorta a vihar az uccára és az egész forgalom megakadt.

A tűzoltók és a városi munkások egész éjszaka dolgoztak a forgalom helyreállításán.

A jégverés teljesen elverte a szőlő és gyümölcs termést.

Sportvonat Budapestre

szeptember 7—13

Utlevél és vizum nélkül

csak személyazonossági igazolvány szükséges

Lei 1340

Információk a

WAGONS-LITS/COOK
és EUROPA

menetjegyirodákban

Oradea, Bulev. Regele Ferdinand

A különvonat utasai Budapestén a

„METROPOLE”-ba szállnak
Rákóczi-út 58. a város szívében.

150 modern szoba 4— pengőtől, teljes penzió 9— pengőtől. Patinás konyha. Valódi ardeali Flekkenkülönlegességek. Esténként szegedi Farkas Józsa cigányzenekara, d. u. és este Virány-jazz. — Tánc. — Perényi Lili énekel.

Kisenev, aug. 16. Kisenev felett felhőszakadás vonult végig. A vihar elmosta a vasúti töltést és a forgalom több helyen szünetel.

Törökország hadihajókat rendel Londonban

Egy török bizottság Sait Halman török tengerésztiszt vezetésével Londonba érkezett, ahol hat millió font értékben hadihajók készítésére tett rendeltést. Ennyi kölcsönt kapott Törökország az angol pénzpiacon és ezt az összeget teljes egészében hadiflottája kiegészítésére fordítja.

Leszurta ideálját a kikoszarozott kéré

Arad, aug. 16. Tegnap este Pécska községben szerelmi dráma történt. Kőmives Gábor 18 éves legény udvarolt Boldizsár Katica 16 éves lánynak. Többször megkérte kezét, de a szülők tekintettel a legény fiatal korára — kosarat adtak. Tegnap este a legény újból megismételte kérését és amikor újabb visszautasításban részesült, előrántotta kését és mellbeszurta a lányt, aki véresen rogyott össze.

A merénylet elmenekült. A lányt súlyos állapotban szállították a kórházba.

Hamis nyomon

— Regény — 26

— Hogy megváltoznak a leányok! — gondolta Mrs. Hallett. Várt, míg a szobaleány behozta a teát és aztán megszólalt: — Édes kis leányom, ha ez azt jelenti, hogy a Blaise bácsitól rád maradt örökségre van szükséged, akkor apád beleegyezését kell kérned. — Anyus! Milyen maradi vagy! De ha nem akarod, akkor nem teszem meg.

— Mit gondolsz majd a dolgról Ray Bristowe? — kérdezte Mrs. Hallett, de rögtön megbánta.

— Nem az ő dolga, hogy ezen gondolkozzék — felelte Joan hetikén. — Nem törődöm az ő bajaival. Talán csak nem szült reked?

— Ray semmit sem szolt, drágám, de egész nyiltan megmondta, hogy feleségül akar venni.

— Nos, ez még nem jogosítja fel arra, hogy a dolgaimon gondolkozzék — jelentette ki Joan. — És különben is nem sokat fogunk találkozni, mert három hónapra ügyvédi gyakorlatra megy.

— Ismeri Ray ezt a Mr. Cornboiset?

— Hát... találkozott már vele. De nem sokat tartanak egymásról. Ray kedves fiú, de bizonyos dolgokban rémesen régmódi. Azt hiszi, hogy Mr. Cornboise inkább fog flörtölni velem, mint ruhákról... más nők ruháiról beszélni. És amikor azt mondtam Raynek, hogy a női ruhák éppúgy lehetnek az alapja üzletnek, mint flörtölésnek, láttam az arcán, hogy naiv babának hisz.

— Nos, én sohasem irtam neked elő, mit szabad és mit nem szabad tenned — mondta Mrs. Hallett. — De mielőtt végleg elhatározod magad, gondoldj arra is, hogy Ray jövője Mr. Marchtól függ. Te nem ismered Mr. Marchot... ő nem a mi fajtánkból való és nem értené meg a dolgot.

— De anyus, én nem Mr. March-hoz megyek feleségül!

A hallban megszólalt a telefon.

— Nézd meg, ki az, drágám, — kérte Mrs. Hallett. — Ha engem keresnek, mondd, hogy fáj a fejem. — A te „próbakísasszonyosságod” megtette a magáét.

Mrs. Hallett hallhatta a nyitott ajtón keresztül Joan beszélgetését.

— Halló!... Ó, maga az. Ray! A hangja olyan volt, hogy...

Mrs. Hallett fölállt, hogy betegye az ajtót. Elve volt, hogy sohasem avatkozzék a leánya dolgaiba. De az ajtónál meglátta Joan arcát.

— Ó, Ray — ez rettenetes!... Azonnal fölmegek magához.

(Folytatjuk)

„Életem utolsó helytelen cselekedete” --

írta az öngyilkos bucsulevelében

Bucurestiből jelentik: Megdöbbentő öngyilkosság történt a fővárosi „Modern” nevű száloda egyik szobájában.

Crangu Petre 22 éves katona kétezer lei hivatalos pénz elköltése miatt főbelötte magát. Az áldozat tegnap délután csupán néhány órára bérelt szobát a szállóban. A szobaaszonytól kávéért kért, majd levélírásba kezdett. Két óra múlva a személyzet revolverdörrenésre lett figyelmes. A fegyver lövés abból a szobából hallatszott, amelyet nemsokkal előbb a fiatalember bérelt. Amikor beléptek a szobába, kiderült, hogy az ismeretlen, akiről csak később állapították meg, hogy Gragu Petrenek hívják, kiskaliberű revolverrel öngyilkosságot követett el. A szerencsétlen fiatalemberen már nem lehetett segíteni, mert a halál pillanatok alatt bekövetkezett. Az asztalon a helyszíre kiérkezett hatósági közegek három bucsulevelet találtak. Ezekből az írásokból kitűnt, hogy az öngyilkos még középiskolás

korában, bár jó tanuló volt, megszökött az iskolából, illetve a szülői házból. Azóta Bucurestiben élt és viselkedésével még ezután is sok kellemetlenséget okozott hozzátartozóinak.

A szüleinek címzett bucsulevelben többek között ezeket írja:

„Mostani lépésem életem utolsó helytelen cselekedete...”

Az öngyilkosság tényleges oka az, hogy Crangu Petre, aki a 2-es számú CFR ezredben teljesített katonai szolgálatot, a napokban 22.000 leit kapott, hogy az egyik kereskedőnél fizesse le. A fiatalember, aki mostanában civilben járt, az egyik fővárosi mulatóban a kapott pénzből kétezer leit elköltött. Miután ezt nem tudta előteremteni, a következményektől való félelmében határozta el magát végzetes tetterre.

Érdekes, hogy a hatóságok eddig még nem tudták megállapítani, hogy a szerencsétlen végű katona szülei az ország melyik helységében laknak.

APRÓHIRDETÉSEK

Előfizetési díj havonta 40 lei — Megjelenik mindennap

POSTA

„Házasság lehet belőle” és „Őszinte” jelígre levél van a kiadóban.

ÁLLÁS

Lapárusokat Oradea környékére jó jövedelemmel felvesszünk. Jelentkezni a kiadóhivatalban.

Szobaleánynak, vagy mindenféle szobaleánynak ajánlunk, hosszú bizonyítvánnyal. Regele Ferdinand 44 suterin. Argyelámménál. 3404.

Szakképzett vaskereskedő, teljesen jártas fűszer és rövidáruban, ugyancsak üvegezésben, 36 éves, jobb segédi, vezetői, raktárnoki vagy utazói állást keres. Dajbukát Stefan, Post restante. Diciosánmártin. 3403.

Szücs leányt azonnalra keres „Globus” I. Major. Petru Maior 6. 3400.

Női szabószághoz kézilány, tanuló fiú és leány felvétetik. Banyik Str. Ciorogariu 41. 3401.

Ugyes könyvkötő leány felvétetik azonnalra, Pásztor Ede cégnél.

Gyakorlott lapkihordót bevezetett helyre az esti órákban, felvesz a Friss Ujság. Jelentkezni a kiadóhivatalban

Fiatallányokat könnyű munkára felvesszük. Ugyanott 3+1 rádió eladó. Str. Dim. Cantemir 64. Saner. 3397.

Egy magános idősebb nő keres lakást takarításért. Str. Ioan Ratiu 56. 3396.

Ágó munkások felvétetnek, Colonia Iosia 48 ucca 7. 3402

Ugyes kifizető fiú felvétetik, Roxin vendéglő Bul. Reg. Ferdinand. 3399.

Női confekció munkában jártas leányok felvétetnek. Str. Bratianu 14. 3393.

VÉTEL-ELADÁS

Szövőgépek, ványológépek, esztergapaók, motorok, gőzgépek, malom berendezés, transzmissiók alkalmi áron bármilyen nagyságban beszerezhetők. Alfred Siegmund, Sigisoara. 3408.

Egy kézi hajtású tengeridaráló „Kühne” gyártmány eladó Str. Franceza 12. 2419

Bármilyen iparigépre berendezésre, vagy motorra volna szüksége, kérjen alkalmi vételről vagy új gépekről ajánlatot. Alfred Siegmund, Sigisoara. 3407.

Makulatura ujságpapír kapható kis és nagy mennyiségben Pásztor Ede cégnél Piața Mihai Viteazul 4

Modern politurus gyermek kocsit olcsón eladó. Str. Mirelor 66. 3405.

Mindenféle gyapjufonalat előállító kisebb modern fonoda berendezés, ugyancsak gépekkel berendezett asztalosműhely, olcsón eladó. Alfred Siegmund, Sigisoara. 3406.

A nagyállomástól alig öt percrenyire, a volt városi szőlőtelep mellett, házépítésre alkalmas parcellák, köztük több sarokhely is eladó. Értkezni a tulajdonosnál délelőtt 9-ig, délután 2—4 óra között Str. Francaza 12. 2420

Meghalt Balog Elemér, a „Hangya”-szöveiség e'nöke

Budapest, aug. 16. A magyar közgazdasági életnek nagy halottja van. Tegnap reggel ugyanis agyvérzés következtében hirtelen meghalt almási Balogh Elemér titkos tanácsos, a magyar felsőház örökös tagja, a Hangya szövetkezet elnöke.

Új költségvetést készítet a szovjet

Moszkvából jelentik: A pénzügyi népbiztos közölte, hogy a költségvetési felesleg 1936-ban 1933 millió rubel, 1937-ben 270 millió rubel volt. A folyó évben az ipari termelést 87 és fél milliárd rubelre irányozták elő, ami 21 százalékkal több, a múlt évről. A tisztviselők és munkások fizetési előirányzata 94 milliárd, a múlt évi 92 milliárddal szemben.

Rádió műsor

CSÜTÖRTÖK:

Bucuresti. 7.30 Ritmikus tona, rádióhíradó, reggeli hangverseny, háztartási, orvosi tanácsok. 13 Időjelzés, időjárás, kulturális hírek, sport, vízállás jelentés. 13.25 Motzoi zenekar. Közben 14.15 Hírek. 15.20 Időszéri anyag. 19 Tárclemez. 20.10 Felolvasás. 20.25 Teodorescu Sándor hegedű. 21 Időszéri anyag. 21.15 Rádiózenekar. 22.30 Hírek. 22.45 Vendéglői zene. Majd különböző hírek.

Budapest I. 7.45 Torna. Utána: Gramofon. 8.20 Étrend. 11 Hírek. 11.20 és 11.45 Felolvasás. 12.10 Vízjelzőszolgálat. 13 Déli harangszó. 13.05 Zongora. 14 Szalonzenekar. 15.35 Hírek. 16 Árfolyamhírek. 17.15 Előadás. 17.55 A magyar országgyűlés ünnepi ülése. Majd közvetítések a székesfehérvári ünnepségről. 20.20 Mórincz Pál emlékezete. 21 Részletek Erkel „Bánk bán” c. dalművéből. 22.25 Céllövőverseny. 23.05 Jazz hármass. 23.45 Lengyel beszélgetés. 0.10 Lemezek.

NYOMATOTT PÁSZTOR EDE CÉGNEL ORADEA